

Licenčná zmluva

podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov (ďalej len „Autorský zákon“); ďalej tiež „licenčná zmluva“

a

Zmluva o poskytovaní služieb č. 1/2018

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“); ďalej tiež „zmluva o poskytovaní služieb“

- ďalej spolu licenčná zmluva a zmluva o poskytovaní služieb len „zmluva“

Článok I.

Zmluvné strany

ďalej len poskytovateľ a objednávateľ jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“

Poskytovateľ:

Obchodné meno spoločnosti: DATALAN, a.s.
Adresa sídla spoločnosti: Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava
IČO: 35 810 734
DIČ: 2020259175
IČ DPH: SK2020259175
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK87 1100 0000 0026 2710 6780
Zastúpený: Ing. Ľuboš Petřík
Tel: +421 2 5025 7777
E-mail: info@datalan.sk
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu
/ďalej len „poskytovateľ“/

a

Objednávateľ:

Názov: Obec Marcelová
So sídlom : Námestie Slobody 1199, 946 32 Marcelová
Zastúpená : Ervin Varga
IČO : 00306550
Email: starosta@marcelova.sk
/ďalej len „objednávateľ“/

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ sa stal úspešným uchádzačom v rámci verejného obstarávania na predmet zákazky s názvom: „Komplexný informačný systém“, a to na základe predloženej ponuky zo dňa 31.1.2018, ktoré bolo realizované v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ vyhlasuje, že má autorské práva k informačnému systému, ktorý predstavuje predmet tejto zmluvy a zároveň má právo poskytovať služby podľa podmienok tejto zmluvy objednávateľovi.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je implementácia informačného systému (ďalej len „implementácia“); ďalej len „APV“, udelenie práva používať aplikačné programové vybavenie –objednávateľovi (ďalej tiež „licencia“) a poskytovanie služieb podpory k APV objednávateľovi, a to používateľom a administrátorom APV podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tejto zmluvy (ďalej tiež „služby podpory“).

Článok IV.

Miesto, čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa uvedené v čl. I. tejto zmluvy, ak je to nevyhnutné pre poskytnutie plnenia. V prípade, ak je možné poskytnúť plnenie aj na inom mieste a/alebo z iného miesta, poskytovateľ môže poskytovať plnenie aj na týchto miestach, resp. z týchto miest.
2. Poskytovateľ v súčinnosti s objednávateľom začne s implementáciou APV najneskôr do troch pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
3. Objednávateľ pre implementáciu APV zabezpečí miesto plnenia, účasť oprávnených a poverených osôb objednávateľa, ktorých súčinnosť je nevyhnutná, a to najmä oprávnenej osoby objednávateľa vo veciach technických, ktorí majú relevantné kompetencie vo vzťahu k predmetu plnenia tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi služby špecifikované v Prílohe č. 1 až Prílohe č. 2, a to v termínoch dohodnutých pri začiatku implementácie. Poskytovateľ môže služby implementácie poskytovať po etapách, najneskôr však do skončenia platnosti tejto zmluvy.
5. Objednávateľ zabezpečí prípravu miesta inštalácie APV podľa pokynov poskytovateľa a umožní na výzvu poskytovateľa prístup k zariadeniam potrebným pre túto inštaláciu.
6. Po riadnom dodaní služieb implementácie APV zmluvné strany podpíšu preberací protokol služieb; v prípade, ak sa zmluvné strany dohodli na čiastkovom plnení, po riadnom dodaní príslušnej časti zmluvné strany podpíšu čiastkové preberacie protokoly.
7. Dodržanie lehôt plnenia pri implementácii stanovených harmonogramom v Prílohe č. 2 zmluvy je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa. Po dobu hodnotenia jednotlivých častí predmetu plnenia na strane objednávateľa a omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia, nie je poskytovateľ v omeškaní s plnením povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Lehota plnenia predmetu zmluvy bude predĺžená o dobu, počas ktorej poskytovateľ nemohol plniť z dôvodu neposkytnutia spolupôsobenia zo strany objednávateľa, hodnotení a schvaľovania jednotlivých častí projektu zo strany objednávateľa.
8. Poskytovateľ vykonáva majetkové práva k APV vo vlastnom mene a na vlastný účet a je oprávnený udeliť tretím stranám licencie na používanie APV - počítačového programu s obchodným názvom „KORWIN“, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona.

Podpisom preberacieho protokolu licencie k APV obidvoma zmluvnými stranami poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradné právo (licenciu) používať APV (vrátane budúcich verzií APV aktualizovaných a zmenených zo strany poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy) pre vlastné interné bežné potreby evidencie a spracúvania informácií v súlade s touto zmluvou, na území Slovenskej republiky v rozsahu **cenovej ponuky** podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.

10. Poskytovateľ udeľuje licenciu k APV a zmenám APV na dobu trvania licenčnej zmluvy.
11. Služby podpory vykonáva poskytovateľ podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tejto zmluvy.
12. Objednávateľ je povinný pri každom poskytnutí služieb podpory podľa tejto zmluvy poskytovateľom podpísať preberací protokol poskytnutia služieb podpory. V prípade, ak objednávateľ v lehote 8 pracovných dní od predloženia preberacieho protokolu poskytovateľom nepodpíše preberací protokol a ani nevznesie v písomnej forme relevantné námietky k poskytnutému plneniu, považuje sa poskytnuté plnenie za akceptované a preberací protokol za akceptovaný a podpísaný. Za relevantné námietky sa považujú len námietky, že poskytovateľ poskytol objednávateľovi služby podpory v rozpore s touto zmluvou.
13. Služby podpory nad rámec tejto zmluvy poskytovateľ poskytne na základe osobitného dodatku objednávateľa a to v súlade s §18 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
14. Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávateľ nemá právo poskytnúť licenciu APV ani licenciu zmeny APV podľa tejto zmluvy tretej osobe.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:
 - **cena za implementáciu APV 6850,00 EUR bez DPH** (slovom: šesťtisícosemstopädesiat EUR), t.j. 8220,00 EUR vrátane DPH (DPH vo výške 20%)
 - udelenie práva používať APV, tzn. **cena licencie: 1260,00 EUR bez DPH** (slovom: jedentisícdivestošesdesiat EUR), t.j. 1512,00 EUR vrátane DPH (DPH vo výške 20%).
 - cena za poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. Prílohy č. 4 tejto zmluvy ako **kvartálna paušálna platba 1440,00 EUR bez DPH**, (slovom: jedentisícštyristoštyridsať), t.j. 1728,00 EUR vrátane DPH (DPH vo výške 20%)
 - Cena za poskytovanie služieb podpory podľa bodu 1.16.5. Prílohy č. 4 tejto zmluvy ako **Kvartálna paušálna platba 1504,00 EUR bez DPH** (slovom: jedentisícpäťstoštyri), t.j. 1804,80EUR vrátane DPH (DPH vo výške 20%)
 - Cena za dodanie metodickéj časti GDPR, modulu GDPR in a Korwin, Memphis v súlade s GDPR podľa prílohy č.1 tejto zmluvy ako **Jednorázový poplatok vo výške 1380, 00 EUR bez DPH** (jedenstotisíctristoosemdesiat), t.j. 1656,00 EUR vrátane DPH (DPH vo výške 20%)
2. Cenu predmetu zmluvy uvedenú v bode č. 1 tohto článku zmluvy, môžu zmluvné strany zvýšiť bez nového verejného obstarávania len v súlade s §18 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

Aktuálna výška sadzby DPH je stanovená podľa platných všeobecne záväzných predpisov v čase podpisu tejto zmluvy.

4. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za plnenie najneskôr do 15-tich dní odo dňa podpisu preberacieho protokolu na služby implementácie, dodanie metodickéj časti ochrany osobných údajov a poskytnutie licencií. Objednávateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi riadne vyfakturovanú cenu za implementáciu APV, za dokument metodickéj časti ochrany osobných údajov a za udelenie práva používať APV, t.j. licencie v lehote splatnosti 30 dní.
5. Vystavenú faktúru je poskytovateľ povinný doručiť objednávateľovi elektronicky na e-mailovú adresu: starosta@marcelova.sk, následne aj poštou na adresu objednávateľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnuté služby podľa ods. 1 tohto čl.zmluvy do 15 dní v mesiaci, ktorý nasleduje po uplynutí kvartálu (t.j. po troch kalendárnych mesiacoch), v ktorom boli poskytované služby. V prípade, ak služby neboli poskytované celý kvartál, poskytovateľ vyhotoví faktúru v pomernej výške.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia a zodpovednosť za škodu

1. V súvislosti s chybami APV je určená nasledovná kategorizácia chýb APV:
 - 1.1. Kritická chyba – chyba ktorá má vplyv na podstatné činnosti APV, pričom APV nie je možné u objednávateľa používať na zabezpečenie činností opísaných v prílohách tejto zmluvy.
 - 1.2. Hlavná chyba – chyba ktorá neumožňuje prácu s APV podľa opisu v dokumentácii bez použitia iných metodických a technologických postupov.
 - 1.3. Malá chyba – chyba ktorá nemá vplyv na spoľahlivosť a spôsob používania APV v plynulej prevádzke.
2. Reklamácia chyby predmetu zmluvy bude uplatnená písomne.
 - 2.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu chyby dodaného APV uplatní bezodkladne po jej zistení formou fax, helpdesk, email. Každá reklamácia bude zaslaná aj v písomnej forme listom a potvrdená oprávneným zástupcom poskytovateľa.
 - 2.2. Potvrdenie reklamácie chyby zo strany poskytovateľa bude realizované podľa spôsobu jej ohlásenia.
 - 2.3. Čas na odstránenie chyby začína plynúť od jej potvrdenia u poskytovateľa a zaradenia do kategórie. Poskytovateľ je povinný reagovať na každú reklamáciu do 18 hodín od jej doručenia (fax, helpdesk, email) pričom do reakčnej doby je zahrnutá iba pracovná doba od 8:00 do 16:00 hod.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje začať činnosti potrebné na odstránenie chyby do 24 hodín od jej potvrdenia (reakčná doba) pričom do reakčnej doby je zahrnutá iba pracovná doba od 8:00 do 16:00 hod.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť chyby nasledovne, ak sa strany nedohodnú inak:
 - 4.1. chybu podľa ods.1.1. do 2 pracovných dní od uplynutia reakčnej doby, ak sa strany nedohodnú inak.
 - 4.2.chybu podľa ods. 1.2. do 30 dní pracovných dní od uplynutia reakčnej doby, ak sa strany nedohodnú inak.

- 4.3. chybu podľa ods. 1.3. v rámci najbližšej plánovanej verzie APV.
5. APV ako počítačový program je chránený Autorským zákonom ako predmet podliehajúci autorským právam. Žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je preto možné interpretovať tak, že by objednávateľovi vznikli iné práva, než právo na užívanie APV v zmysle a podľa podmienok tejto zmluvy. Bez písomného súhlasu poskytovateľa nie je možné APV v akejkoľvek jeho forme prenechať tretej osobe, teda fyzickej osobe ani právnickej osobe, na akékoľvek užívanie. Objednávateľ ani tretia osoba nesmie vykonať zmeny APV, a to ani bezodplatne.
 6. V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť Objednávateľovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, zmluvné strany si písomne dohodnú bližšie podmienky jej obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade osobitne.
 7. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy.
 8. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmať alebo podstatne sťažiť plnenie tejto zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
 9. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v článku I. sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne, bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
 10. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
 11. Poskytovateľ nezodpovedá za:
 - a) akékoľvek škody na dátach, ktoré neboli vytvorené poskytovateľom dodaným predmetom plnenia s výnimkou systémov, ktoré majú priamu návaznosť s dodaným predmetom plnenia,
 - b) za vady spôsobené treťou osobou alebo udalosťou, za ktorú táto tretia osoba zodpovedá,
 - c) za vady spôsobené obsluhou, ktorá nebola preukázateľne zaškolená pre používanie APV zamestnancami poskytovateľa, alebo zamestnancami objednávateľa vyškolenými zamestnancami poskytovateľa pre tento účel,
 - d) za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a/alebo iných subjektov, pokiaľ poskytovateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornil objednávateľa, ktorý však na ich použitie trval,
 - e) za vady v prípade, ak tieto boli preukázateľne spôsobené zavineným konaním objednávateľa a/alebo tretích osôb pôsobiacich na strane objednávateľa.
 12. Žiadna zo strán nezodpovedá za:
 - a) škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany,
 - b) omeškanie spôsobené omeškaním splnením záväzkov druhej zmluvnej strany.

Článok VII.

Ochrana dôverných informácií a ochrana osobných údajov

1. Za dôverné informácie sa podľa tejto zmluvy považujú: (i) všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, (ii) ktoré sa týkajú tejto zmluvy a jej plnenia (najmä zmluva, informácie o právach a povinnostiach zmluvných strán ako i informácie o cene); (iii) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, údaje z aktuálneho programového vybavenia objednávateľa a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane); (iv) ktoré sa týkajú zmluvných partnerov objednávateľa (najmä osobné údaje); (v) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti); (vi) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane/získané zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu a/alebo obsahu (najmä žiadosť o cenovú ponuku, cenová ponuka); ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“, „confidential“, „proprietary“ alebo iným obdobným označením (ďalej len „Dôverné informácie“).
2. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so touto zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe tejto zmluvy a/alebo v akejkoľvek súvislosti so touto zmluvou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu tejto zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia/odovzdania/oznámenia/sprístupnenia: odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov) a subdodávateľom zmluvnej strany, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
3. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré: (i) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú; (ii) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom

v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií; (iii) boli sprístupnené druhej zmluvnej strane za účelom ich zverejnenia touto druhou stranou.

4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade s touto Zmluvou.
6. Poskytovateľ ako sprostredkovateľ v zmysle § 8 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ((ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) je oprávnený spracúvať osobné údaje v mene objednávateľa ako prevádzkovateľa (ďalej len „OÚ“). Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať OÚ počas platnosti tejto zmluvy.
7. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať OÚ osobne prostredníctvom svojich zamestnancov /oprávnených osôb v zmysle § 21 zákona o ochrane osobných údajov/, podľa pokynov prevádzkovateľa a výslovne len za účelom spracúvania OÚ a plnenia povinností prevádzkovateľa. Spracúvaním OÚ pre prevádzkovateľa sa rozumie vedenie a činnosti súvisiace s vedením informačného systému, ktorý predstavuje predmet tejto zmluvy a jeho modulov.
8. OÚ je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať v informačných systémoch: „KORWIN a registratúra Memphis“. OÚ budú sprostredkovateľovi odovzdané nasledovne: na servery prevádzkovateľa, kde majú prístup zamestnanci - oprávnené osoby sprostredkovateľa/. Začiatok spracovania OÚ začne odovzdaním OÚ sprostredkovateľovi. Po splnení účelu spracovania budú OÚ riadne zlikvidované v zmysle § 17 zákona o ochrane osobných údajov.
9. Osobné údaje, ktoré sa budú spracovávať sú nasledovné:

ÚDAJE O INFORMAČNOM SYSTÉME „IS KORWIN“	
Zoznam osobných údajov (alebo rozsah)	meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, rodné číslo, dátum narodenia, miesto úmrtia, štátna príslušnosť, telefónne číslo, údaje o podnikateľskej činnosti a ďalšie v zmysle platnej legislatívy
Okruh dotknutých osôb	osoby ktoré sú účastníkmi správneho konania s objednávatelom alebo účastníkmi iného právneho vzťahu alebo konania s objednávatelom, účastníkmi zmluvného vzťahu, občania mesta/obce, zamestnanci objednávateľa

ÚDAJE O INFORMAČNOM SYSTÉME „IS MEMPHIS“	
Zoznam osobných údajov (alebo rozsah)	meno, priezvisko, adresa, rodné číslo

Okruh dotknutých osôb	fyzické osoby – prijímatelia a odosielatelia poštovej korešpondencie s objednávateľom a zamestnanci objednávateľa
------------------------------	---

10. V prípade, ak bude pre účely tejto Zmluvy potrebné zo strany poskytovateľa spracúvať osobné údaje poskytnuté alebo sprístupnené objednávateľom alebo na základe jeho požiadavky, zmluvné strany uzatvoria osobitnú zmluvu, v ktorej upraví vzájomné práva a povinnosti s tým súvisiace. Do uzatvorenia zmluvy podľa predchádzajúcej vety poskytovateľ nie je oprávnený spracúvať osobné údaje. V prípade, ak budú osobné údaje náhodne sprístupnené poskytovateľovi, tento ich nebude spracúvať, ale bude o nich zachovávať mlčanlivosť.
11. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať OU v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ nie je oprávnený získavať OU pod zámienkou iného účelu alebo inej činnosti, ako je uvedený v tejto zmluve.
12. Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej OU v mene prevádzkovateľa na vymedzený účel.
13. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracovávať len také OU, ktoré svojim rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracovania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie.
14. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracovávať len správne, úplné a podľa potreby aktualizované OU vo vzťahu k účelu spracúvania OU.
15. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby zhromaždené OU boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb počas doby nie dlhšej, ako je nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov a registratúrneho poriadku sprostredkovateľa, s ktorým bol preukázateľne oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Likvidáciu OU prevádzkovateľa zabezpečuje sprostredkovateľ na vlastné náklady.
16. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať OU v súlade s dobrými mravmi a zaväzuje sa konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov a iným všeobecne záväzným právnym predpisom.
17. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že spracúvané OU nepoužije v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb a svojím konaním nebude neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
18. Sprostredkovateľ zodpovedá za bezpečnosť spracúvaných OU. Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané OU prevádzkovateľa pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia /ďalej len „bezpečnostné opatrenia“/ zodpovedajúce spôsobu spracúvania OU, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných OU, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov prevádzkovateľa.
19. Prevádzkovateľ prehlasuje, že sprostredkovateľ je odborne, technicky, organizačne a personálne spôsobilý spracúvať OU a schopný zaručiť bezpečnosť spracúvaných OU. K tomuto prehláseniu sa sprostredkovateľ zaväzuje na vyžiadanie poskytnúť prevádzkovateľovi potrebné informácie a prijať potrebné opatrenia podľa jeho pokynov.

- „Sprostredkovateľ prehlasuje, že spĺňa podmienky na odbornú, technickú, organizačnú ako aj personálnu spôsobilosť na spracovanie OU a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných OU nie je ničím obmedzená.
21. Zmluvné strany sa dohodli, že na všetky informácie ktoré sa týkajú spracovania OU v zmysle tejto zmluvy, vzájomných vzťahov zmluvných strán sa vzťahuje záväzok mlčanlivosti v zmysle § 22 zákona o ochrane osobných údajov.
22. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie podľa predchádzajúceho bodu neposkytnú tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
23. Sprístupnenie informácie obsahujúcej záväzok mlčanlivosti, ktorej predloženie bude požadované na základe všeobecne záväzného predpisu, alebo na príkaz súdu alebo iného orgánu verejnej moci v súlade so zákonom sa nepovažuje za porušenie záväzku mlčanlivosti. Ak sprostredkovateľ sprístupní takéto informácie je povinný vopred oboznámiť prevádzkovateľa s touto povinnosťou.
24. Záväzok zachovávať mlčanlivosť platí bez obmedzenia aj po skončení platnosti tejto zmluvy.

Článok VIII.

Zmenové konanie a rozšírenie používateľských práv APV

1. Pre účely tohto článku sa zmluvné strany dohodli na vymedzení pojmu „Špecifikácia zmien APV“.
- Špecifikácia zmien APV je dokument, ktorý obsahuje:
- a) opis prác, ktoré sú potrebné na realizáciu požadovanej zmeny,
 - b) opis ktorejkoľvek z plánovaných prác, ktorá už viac nebude potrebná,
 - c) časové a finančné náklady na realizáciu zmeny,
 - d) dátum, ktorým sa má začať s realizáciou zmeny a očakávaný dátum ukončenia prác a dodávky požadovanej zmeny,
 - e) účinky na všetky ďalšie stránky APV, napr. na výkon, spoľahlivosť a možnosti údržby,
 - f) požiadavky na ostatné časti výpočtového systému.
2. Objednávateľ postúpi požiadavku na zmenu v APV poskytovateľovi v písomnej forme spolu s požiadavkou na vypracovanie špecifikácie zmien APV.
3. Objednávateľ v lehote desiatich (10) pracovných dní po obdržaní špecifikácie zmien APV buď poverí poskytovateľa realizáciou zmeny podľa predloženej špecifikácie zmien APV, alebo ho upovedomí o tom, že zmeny APV nebude požadovať, alebo požiadava o nové vypracovanie špecifikácie zmien APV pre nové zadanie požadovanej zmeny.
4. Poskytovateľ zrealizuje zmenu podľa objednávateľom schválenej špecifikácie zmien APV a s objednávateľom podpíše dodatok k tejto zmluve v súlade s §18 zákona o verejnom obstarávaní, ktorý upraví ich práva a povinnosti vo vzťahu k požadovanej zmene APV.
5. Poskytovateľ zabezpečí, že vykonané zmeny APV budú realizované takým spôsobom, aby bola zabezpečená kompatibilita údajov s nasledujúcimi verziami APV.
6. Na dielo zhotovené v rámci zmenového konania podľa tohto článku zmluvy sa primerane vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

- Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať poskytovateľa o rozšírenie používateľských práv k APV. Akékoľvek zvýšenie zmluvného počtu pomenovaných používateľov - rozšírenie licencie, musia zmluvné strany dohodnúť písomne vopred. Pokiaľ objednávateľ požaduje rozšírenie licencie, uvedie do písomnej žiadosti o aktualizáciu požadovaný počet ďalších používateľov a konkrétne produkty APV, ktorých sa bude rozšírenie licencie týkať. K rozšíreniu používateľských práv k APV dôjde podpisom dodatku k tejto zmluve v súlade s §18 zákona o verejnom obstarávaní a po zaplatení dohodnutej ceny za rozšírenie licencie. Cena za rozšírenie licencie bude vyčíslená v súlade s cenníkom poskytovateľa platným v čase podpisu príslušného dodatku k tejto zmluve.
8. V prípade, ak počas plnenia tejto zmluvy poskytovateľ vytvorí dielo v zmysle Autorského zákona, najmä nie však výlučne zmenou APV podľa tohto čl. zmluvy, poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie diela za podmienok a v rozsahu licencie APV udelenej objednávateľovi touto zmluvou. Pre vylúčenie pochybností platí, že cena za vytvorenie diela, ktorá spočíva v zmene APV nie je zahrnutá v cene licencie APV podľa tejto zmluvy, ale uplatnia sa ustanovenia o cene zmeny APV podľa tohto čl. zmluvy, t.j. podľa dohody zmluvných strán o jej výške podľa cenníka poskytovateľa.

Článok IX.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov vzostupne očíslovaných a podpísaných oprávnenými osobami zmluvných strán a v súlade s §18 zákona o verejnom obstarávaní. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v termíne do 5 pracovných dní odo dňa odoslania dodatku druhej strane. Počas tejto doby je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
3. Všetka korešpondencia podľa tejto zmluvy bude zasielaná na adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. V prípade zmien doručovacích údajov sa zmluvné strany dohodli na lehote 7 pracovných dní, kedy musí príslušná zmluvná strana preukázateľným spôsobom oznámiť zmenu druhej zmluvnej strane. Písomná korešpondencia medzi zmluvnými stranami sa bude považovať za doručení:
 - a) dňom preukázateľného prevzatia zásielky jej adresátom,
 - b) dňom odmietnutia prevzatia zásielky vyznačeným poštou,
 - c) uplynutím posledného dňa úložnej lehoty na pošte, počas ktorej si adresát zásielku nevyzdvihol,
 - d) dňom vrátenia zásielky odosielateľovi, ak je adresát neznámy a to napriek tomu, že bola zásielka odoslaná na adresu uvedenú v tejto zmluve alebo neskôr písomne oznámenú adresátom odosielateľovi v súlade s touto zmluvou.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom.

Zmluvné strany si pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy dohodli nasledovné zmluvné pokuty :

- a) Ak poskytovateľ nedodrží ustanovenia zmluvy týkajúce sa poskytnutia služby v jednotlivých častiach predmetu zmluvy alebo odstránenia vady, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy za každý aj začatý kalendárny deň omeškania, najviac však do výšky 10% z ceny predmetu zmluvy.
 - b) Ak objednávateľ nezaplatí vyfakturovanú zmluvnú cenu v lehote splatnosti, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny s ktorou je v omeškaní a to za každý aj začatý kalendárny deň omeškania.
6. Dojednaním zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto zmluvy a zmluvné strany ich nevyriešia vzájomnou dohodou, budú riešené príslušným súdom poskytovateľa.
 8. Táto zmluva môže byť ukončená:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
 - c) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.
 9. Dohoda zmluvných strán o ukončení zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť zrejímý dátum skončenia zmluvy.
 10. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme, doručené druhej zmluvnej strane a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej Zmluvnej strane.
 11. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 90 dní a začína plynúť v prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Objednávateľ je povinný počas trvania výpovednej lehoty uhradiť poskytovateľovi cenu plnení, ktoré boli zrealizované do času ukončenia výpovednej doby.
 12. V prípade ukončenia tejto zmluvy alebo ukončenia zmluvy v časti týkajúcej sa licenčnej zmluvy, sa objednávateľ zaväzuje ukončiť používanie APV a vykonať všetky opatrenia nevyhnutné k zničeniu kópií APV. Objednávateľ je oprávnený bezodplatne si ponechať kópie a používať APV výlučne pre účely archivácie a kontroly a pre iné účely, ktoré mu vyplývajú z platných všeobecne záväzných právnych predpisov, a to všetko len na nevyhnutnú dobu, počas ktorej je objednávateľ povinný plniť povinnosti vyplývajúce mu z platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
 13. Dňom platného ukončenia licenčnej zmluvy, bez ohľadu na spôsob, dochádza automaticky k zániku zmluvy o poskytovaní služieb.
 14. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o slobode informácií").
 15. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona o slobode informácií..

16. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:

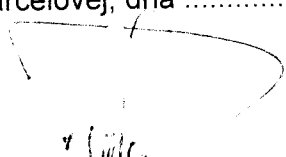
- a) Príloha č. 1 – Návrh na plnenie kritérií
- b) Príloha č. 2 - Popis a harmonogram implementácie APV
- c) Príloha č. 3 – Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa

17. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch

18. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.

Za objednávateľa:

V Marcelovej, dňa 12.12.2020


.....
Ľuboslav Varga – starosta obce

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa


.....
Ing. Ľuboš Petrík
Člen predstavenstva

DATA

DATA

Galvaniho
IČO: 35

Bratislava
H: SK2020259175